

# SYSTIMAX® PATCHMAX® GS3 Modular Panel System Installation Instructions

English - Spanish - German - French - Italian - Swedish

**PATCHMAX®** Modular Panel System is designed for premises high speed data networks and for voice. **PATCHMAX** is a **SYSTIMAX®** approved product. The panels use snap-in distribution modules each of which provides six modular jack appearances. Wire termination can be performed from the front or rear of the frame. This panel can be used for both EIA-T568A or EIA-T568B wiring applications.

El material de distribución **PATCHMAX®** va destinado a aplicaciones locales en redes de datos y voz que funcionan a alta velocidad. **PATCHMAX** es un producto certificado de **SYSTIMAX®**. Los paneles vienen con módulos de distribución de encajado a presión, cada uno de los cuales comprende seis configuraciones de jack modulares. La terminación del alambrado puede realizarse desde la parte delantera o la parte trasera del bastidor. Este panel puede ser utilizado en las aplicaciones de cableado EIA-T568A o EIA-T568B.

Die **PATCHMAX®** – Verteilerhardware ist für Hochgeschwindigkeits – Gebäudedatenetze und für Sprache ausgelegt. **PATCHMAX** ist ein für **SYSTIMAX®**, zugelassenes Produkt. Die Felder eignen sich für Verteilermodule mit Schnappbefestigung und je sechs modularen Steckbuchsen. Die Verdrahtung kann von der Vorderseite oder Rückseite des Rahmens aus angeschlossen werden. Diese Tafel kann sowohl für EIA-T568A als auch für EIA-T568B Verkabelungsanwendungen benutzt werden.

Spécialement conçu pour les réseaux de données à grande vitesse et de transmission de la voix, le matériel de distribution Produit homologué de la gamme **SYSTIMAX®**, **PATCHMAX®**. Dotés chacun de six contacts modulaires, les modules de distribution s'encliquent dans les panneaux du système. La connection des fils se fait aussi bien à l'avant qu'à l'arrière du châssis. Ce panneau peut être utilisé à la fois pour les applications de câblage EIA-T568A ou EIA-T568B.

L'hardware **PATCHMAX®** Distribution è progettato per reti di dati ad alta velocità e vocali. **PATCHMAX** è un prodotto approvato da **SYSTIMAX®**. I pannelli utilizzano i moduli di distribuzione a scatto, ognuno dei quali dispone di sei tipi di presa modulare. La terminazione della connessione può essere eseguita nella parte anteriore o posteriore del modulo. Questo pannello può essere usato per entrambe le applicazioni di cablaggio EIA-T568A e EIA-T568B.

**PATCHMAX®** distributionshårdvara är designad för lokala nätverk med hög hastighet för data och röst. **PATCHMAX** är en product som är godkänd av **SYSTIMAX®**. Panelerna har påknäppbara distributions-moduler som var och en ger sex modulära kontakter. Du kan ansluta kablar till ramen på framsidan eller baksidan. Denna panel kan användas för både EIA-T568A och EIA-T568B kabelapplikationer.

©2004 CommScope, Inc.  
All rights reserved  
Printed in U.S.A.



Figure 1

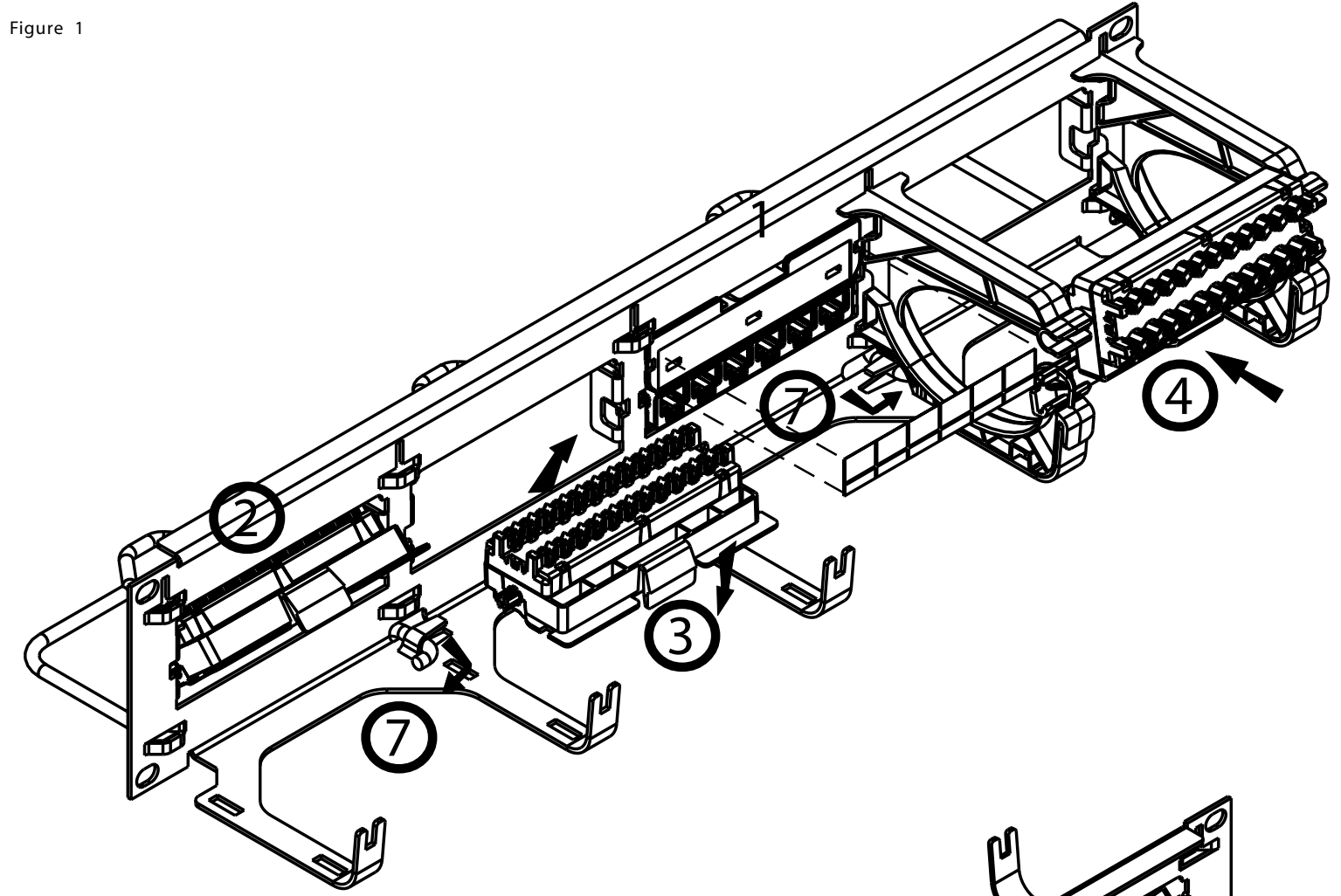
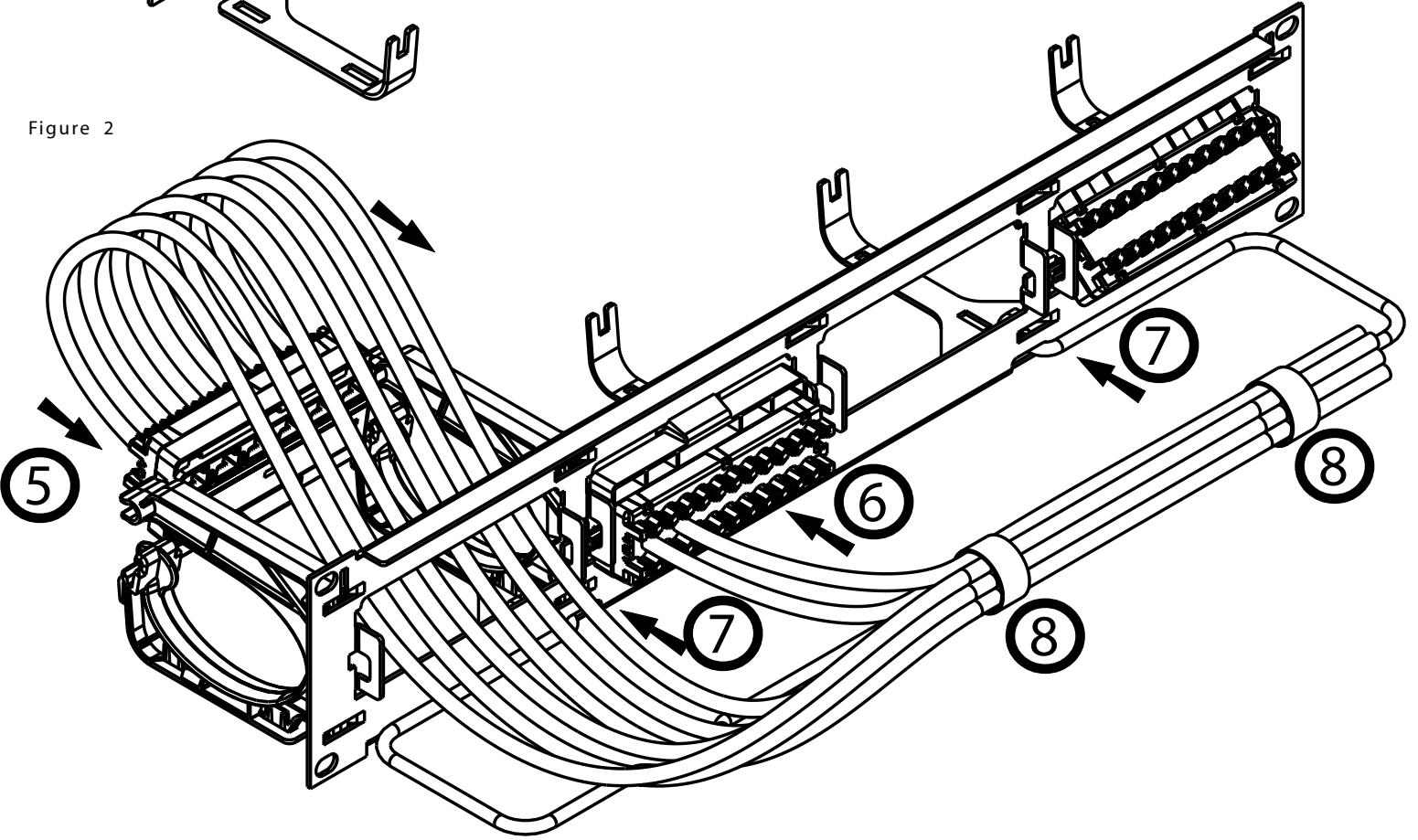


Figure 2



**IMPORTANT:** Use only single wire punch down tools. **IMPORTANTE:** Solo use herramientas de conexión y corte para alambres sencillos. **WICHTIG:** Nur Stanzwerkzeuge für Einfachleitungen verwenden. **IMPORTANT:** Utiliser uniquement des outils d'insertion pour monocâbles. **Importante:** Utilizzare solo strumenti di punzonatura per cavi unifilari. **VIKTIGT:** Använd enbart kabelskotänger för enledarkablar.

Figure 3

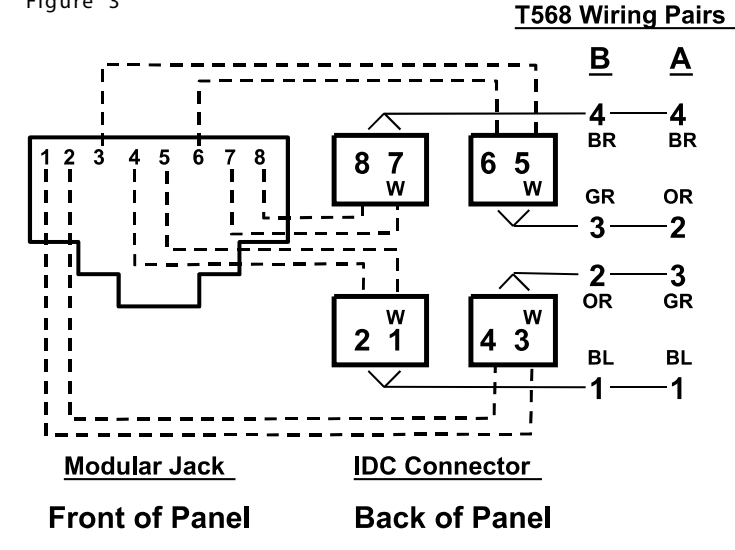


Figure 3 – T568B and T568A wiring information. Insert "B" or "A" label prior to wiring panel.

Figura 3 – Información sobre el cableado para T568B y T568A. Leer las etiquetas del producto para la descripción de los colores de los cables. Insertar la etiqueta "B" o "A" antes de cablear el panel.

Abb. 3 – Verdrahtungsinformation für T568B und T568A. Siehe Produktetikett für Drahtfarben. "B"- bzw. "A"-Etikett vor dem Verdrahten der Schalttafel einfügen.

Figure 3 – Informations pour le câblage de T568B et T568A. Consulter les étiquettes du produit pour le repérage des couleurs des câbles. Insérer l'étiquette «B» ou «A» avant d'effectuer le câblage du panneau.

Figura 3 – Informazioni sul cablaggio per T568B e T568A. Per i colori dei fili vedere le etichette dei prodotti. Inserire l'etichetta «B» o «A» prima di cablare il pannello.

Figur 3 – Information om inkoppling av T568B och T568A. Se produktetiketterna för information om trådfärger. Sätt in etikett "B" eller "A" innan panelen kopplas in.

<b>Wire Termination</b>	
Wire Size:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm) Solid Copper 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm) Seven-Stranded Copper
Insulation Size:	0.042 inch maximum DOD
Insulation Types:	All plastic insulants (including PVC, irradiated PVC, Polyethylene, Polypropylene, PTFE Polyurethane, Nylon, and FEP)

**Re terminations**  
IDC Contact: 200 minimum Modular Jack: 750 minimum

<b>Environmental Data</b>	
Temperature Range:	-40°F (-40°C) to 158°F (70°C) (Storage) 14°F (-10°C) to 140°F (60°C) (Operational)
Humidity:	95% Noncondensing

**Ordering Information**  
You can purchase additional PATCHMAX Distribution Hardware and related **SYSTIMAX**® products by calling your **SYSTIMAX** Authorized Representative. For information on other **SYSTIMAX** products not included on the following list, refer to the **SYSTIMAX** Product Guide.

Description	MID	Description	MID
PATCHMAX Patch Panel Kits: PM-GS3-24 Includes: 1 Panel 4 DM-GS3 Distribution Modules 5 Front Retainers 1 Rear Retainers 4 Blue and White Labels Straps and Tape	700 173 735	R2300 Retainer Kit: Straps (4) and Tape [60 in. (152.4 cm) Roll]	107 670 952
PM-GS-48 Includes: 1 Panel 8 DM-GS3 Distribution Modules 5 Front Retainers 2 Rear Retainers 8 Blue and White Labels Straps and Tape	700 173 743		
DM-GS-3 Distribution Module	700 173 776		

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, the following basic safety precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons:

1. Read and understand these instructions before installation.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Never install telephone jacks in a wet location unless jack is designed for wet locations.
4. Never install this product during a lightning storm. There is a remote risk of electric shock.
5. Never touch uninsulated communication wires or terminals.
6. CAUTION: All wiring that connects to this equipment must meet applicable local and national building codes and network wiring standards for communication cable.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

<b>Terminación de alambres</b>	
Dimensión del alambre:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm) cobre macizo 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm) cobre en siete hilos
Dimensión de aislamiento:	0.042 pulgada DOD máximo
Tipos de aislamiento:	Todos los tipos de plástico (incluidos PVC, PVC irradiado, polietileno, polipropileno, poliuretano PTFE, nilón y FEP)
<b>Re terminaciones</b>	
Contacto IDC:	al menos 200 Jack modular: al menos 750
<b>Datos ambientales</b>	
Gama de temperatura:	entre - 40°F (-40°C) y 158°F (70°C) (almacenado) entre 14°F (-10°C) y 140 F (60°C) (en funcionamiento)
Humedad:	95%, sin condensación

**Información respecto a encargos**  
Para encargar el material de distribución PATCHMAX y los productos **SYSTIMAX**® asociados, contacte con su representante de **SYSTIMAX**. Para información sobre otros productos **SYSTIMAX** que no figuren en la tabla que sigue a continuación, véase la Guía de Producto **SYSTIMAX**.

Descripción	MID	Descripción	MID
Kits de panel interconexión PATCHMAX: PM-GS3-24 Abarca: 1 panel 4 módulos de distribución DM-GS3 5 Sujetador frontal 1 Sujetador trasero 4 etiquetas en blanco y azul bridas y cinta	700 173 735	Kit de sujeción R2300: Bridas (4) y Cinta [rollos de 60 pulgadas (152.4 cm)]	107 670 952
PM-GS-48 Abarca: 1 panel 8 módulos de distribución DM-GS3 5 Sujetador frontal 2 Sujetador trasero 8 etiquetas en blanco y azul bridas y cinta	700 173 743		
Módulo de distribución DM-GS-3	700 173 776		

#### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar este producto, deben observarse las siguientes precauciones básicas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales:

1. Leer y comprender estas instrucciones antes de instalar el producto.
2. Observar todos los avisos e instrucciones indicadas en el producto.
3. No instalar nunca jacks telefónicos en un entorno húmedo, a no ser que el diseño del jack sea apto para ello.
4. No instalar nunca este producto durante una tormenta. Aunque bajo, hay cierto riesgo de choque eléctrico.
5. No tocar nunca alambres o terminales de comunicación sin aislamiento.
6. ¡OJO! Todos los alambres conectados a este equipo deben cumplir las regulaciones locales y nacionales para edificios, así como las normas de alambrado de red para cables de comunicaciones.

**GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**

<b>Aderanschlüsse</b>	
Aderdurchmesser:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm), Vollkupfer 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm), sieben Litzen
Isolationsdurchmesser:	0.042 Zoll Durchmesser über Dielektrikum (DOD), maximal
Isolationsarten:	All Plastikarten (einschl. PVC, durchstrahltes PVC, Polyethylen, Polypropylen, PTFE Polyurethan, Nylon und FEP)

**Zahl der Einsteckvorgänge**  
IDC: 200, minimal Modulare Steckbuchse: 750, minimal

<b>Umgebungsdaten</b>	
Temperaturbereich:	-40°F (-40°C) bis 158°F (70°C) (Lagerung) 14°F (-10°C) bis 140°F (60°C) (Betrieb)
Feuchtigkeit:	95%, nicht kondensierend

**Bestellinformation**  
Sie können zusätzliche PATCHMAX – Verteilerhardware und zugehörige **SYSTIMAX**® Produkte bei Ihrem zuständigen autorisierten **SYSTIMAX** -Vertreter bestellen. Für Informationen über andere nicht in der nachstehenden Liste aufgeführte **SYSTIMAX** Produkte verweisen wir auf die **SYSTIMAX** Produktdruckschrift.

Beschreibung	MID	Beschreibung	MID
PATCHMAX -Rangierfeldsätze: PM-GS3-24 Umfaßt: 1 Feld 4 Verteilmodule DM-GS3 5 Frontklammer 1 Rückwandklammer 16 blaue und weiße Etiketten Laschen und Band	700 173 735	R2300-Halteklammersatz Laschen (4) und Band [60-Zoll-(152,4-cm)-Rolle]	107 670 952
PM-GS-48 umfaßt: 1 Feld 8 Verteilmodule DM-GS3 5 Frontklammer 2 Rückwandklammer 8 blaue und weiße Etikette Laschen und Band	700 173 743		
Verteilermodule DM-GS3	700 173 776		

Beim Einsatz dieses Produktes sind nachstehende Sicherheitsgrundvorkehrungen zu beobachten, um Brandgefahr, Elektroschock und Verletzungen zu vermeiden:

1. Vorliegende Anleitung vor Montage sorgfältig lesen und verstehen.
2. Alle auf dem Produkt angebrachten Warnungen und Anweisungen befolgen.
3. Niemals Telefonsteckbuchsen an feuchten Stellen installieren, es sei denn, diese Buchsen sind eigens für feuchte Installationsstellen ausgelegt.
4. Dieses Produkt niemals während eines Blitzgewitters installieren. Es besteht die Gefahr eines abgesetzten Elektroschocks.
5. Nichtisolierte Kommunikationsdrähte oder -anschlüsse niemals berühren.
6. VORSICHT: Alle an diese Einrichtungen angeschlossene Verdrahtung muß den örtlichen und nationalen Gebäuderichtlinien und Netzverdrahtungsstandards für Kommunikationskabel entsprechen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF**

<b>Extrémité de fil</b>	
Diamètre du fil:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm) cuivre 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm) 7 brins de cuivre
Isolation:	0.042 pouces DOD maximum
Types d'isolation:	isolants plastiques exclusivement (PVC, Polyéthylène, Polypropylène, Polyuréthane PTRE, Nylon, FEP)
<b>Contacts</b>	
CAD: 200 minimum	Jacks modulaires: 750 minimum
<b>Données environnementales</b>	
Fourchettes de température:	de -40°F (-40°C) à 158°F (70°C) (Stockage) de 14°F (-10°C) à 140°F (60°C) (Fonctionnement)
Humidité:	95% sans condensation

**Procédure de commande**  
Pour commander du matériel de distribution PATCHMAX supplémentaire ainsi que des produits **SYSTIMAX**®, contactez votre concessionnaire agréé par **SYSTIMAX**. Pour toute information concernant d'autres produits SYSTIMAX non repris sur la liste ci-dessous, reportez-vous au Catalogue Produits **SYSTIMAX**.

Description	MID	Description	MID
Kits Panneaux de distribution PATCHMAX: PM-GS3-24 Comprend:	700 173 735	R2300 Retainer Kit: Colliers (4) et Ruban [Rouleau de 60 pouces (152.4 cm)]	107 670 952
1 Panneau 4 Modules de distribution DM-GS3 5 Système de fixation avant 1 Système de fixation arrière 4 étiquettes bleues et blanches colliers et rubans	700 173 743		
PM-GS-48 Comprend: 1 Panneau 8 Modules de distribution DM-GS3 5 Système de fixation avant 2 Système de fixation arrière 8 étiquettes bleues et blanches colliers et rubans	700 173 776		

#### CONSIGNES DE SECURITE

Ces consignes de sécurité doivent être respectées lors de l'utilisation de ce produit afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures:

1. Lire ces instructions avant d'installer le produit.
2. Respecter toutes les instructions et tous les avertissements indiqués sur le produit.
3. Ne jamais installer de prise téléphonique dans un lieu humide à moins que cette prise ne soit spécialement prévue à cet effet.
4. Ne jamais installer ce produit par temps orageux, afin d'éviter tout risque de choc électrique.
5. Éviter tout contact avec les fils de communication ou les connecteurs non isolés.
6. ATTENTION: Tous les fils connectés à cet équipement doivent être conformes aux normes de fabrication locales et nationales ainsi qu'aux normes de câblage de réseau.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

<b>Terminazione conduttore</b>	
Dimensioni conduttore:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm) rame uniforme 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm) rame a sette standard
Dimensioni isolamento:	DOD massimo 0.042 pollici Umidità: 95% a scarico libero
Tipi isolamento:	Tutti gli isolanti di plastica (compresi PVC, PVC irradiato, Polietilene, Polipropilene, Poliuretano PTFE, Nylon e FEP)

**Riterminazioni**  
Contatto IDC: minimo 200 Presa modulare: minimo 750

<b>Dati ambientali</b>	
Temperatura:	-40°F (-40°C) a 158°F (70°C) (Deposito) 14°F (-10°C) a 140°F (60°C) (Operativo)
Umidità:	95% a scarico libero

**Informazioni per l'ordinazione**  
È possibile acquistare ulteriore hardware PATCHMAX Distribution ed i relativi prodotti **SYSTIMAX**® chiamando il Rappresentante locale autorizzato della **SYSTIMAX**. Per informazioni su altri prodotti **SYSTIMAX** non inclusi nel seguente elenco, consultare la **SYSTIMAX** Product Guide.

Descrizione	MID	Descrizione	MID
Kit di pannelli PATCHMAX Patch: PM-GS3-24 Comprende: 1 Pannello 4 Moduli di distribuzione DM-GS3 5 Staffa anteriore 1 Staffa posteriore 16 etichette bianco/blu Cinghie flessibili e nastro	700 173 735	Kit staffe R2300: Strisce flessibili (4) e nastro (rotolo da 60 in./152.4 cm)	107 670 952
PM-GS-48 Comprende: 1 Pannello 8 Moduli di distribuzione DM-GS3 5 Staffa anteriore 2 Staffa posteriore 8 etichette bianco/blu Cinghie flessibili e nastro	700 173 743		
Moduli di distribuzione DM-GS3	700 173 776		

#### ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Durante l'uso di questo prodotto, è necessario seguire le precauzioni base di sicurezza indicate, in modo da ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e danni alle persone:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima di passare all'installazione.
2. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto.
3. Non installare le prese telefoniche in posti umidi a meno che la presa non sia predisposta per tale uso.
4. Non installare il prodotto durante un temporale, perché si può essere colpiti da una scossa elettrica.
5. Non toccare terminali o cavi di comunicazione non isolati.
6. ATTENZIONE: Tutti i cavi collegati al prodotto devono soddisfare le norme edilizie nazionali e locali e gli standard di collegamento in rete per i cavi di comunicazione in vigore.

**SALVARE QUESTE ISTRUZIONI**

<b>Kabelavslutning</b>	
Kabelstorlek:	22-24 AWG (0.025 - 0.020 mm) solid koppar 22-24 AWG (0.64 - 0.51 mm) sjustrådig koppar
Insulation storlek:	0.042 mm maximum DOD
Typ av isolering:	All isolering av plast (inklusive PVC, bestrålad PVC, polyetylen, polypropylen, PTFE polyuretan, nylon, och FEP)
<b>Ytterligare avslutning</b>	
IDC kontakt: 200 minimum	Modulkontakt: 750 minimum
<b>Miljödata</b>	
Temperaturintervall:	-40°C till 70°C (förvaring) -10°C till 60°C (i drift)
Luftfuktighet:	95% ickie-kondenserande

#### Beställningsinformation

Du kan beställa ytterligare PATCHMAX distributionshårdvara och liknande **SYSTIMAX**® produkter genom att ringa din **SYSTIMAX** auktoriserade återförsäljare. Om du vill ha information om andra **SYSTIMAX** produkter som inte visas i följande lista, titta i **SYSTIMAX** Product Guide.

Beskrivning	MID	Beskrivning	MID
PATCHMAX kopplingspanelsatser: PM-GS3-24 Inkl.: 1 Panel 4 DM-GS-3 distributionsmoduler 5 Hållare för framsidan 1 Hållare för baksidan och 16 vita etiketter remmar och tejp	700 173 735	R2300 Sats med hållare: Remmar (4) och tejp (152.4 cm rulle)	107 670 952
PM-GS-48 Inkl.: 1 Panel 8 DM2250A or DM2250B distributionsmoduler 5 Hållare för framsidan 2 Hållare för baksidan och 8 vita etiketter remmar och tejp	700 173 743		
DM-GS-3 Distribution Module	700 173 776		

#### VIKTIGA SAKERHETSINSTRUKTIONER

När du använder denna produkt ska du iakttaga följande grundläggande säkerhetsåtgärder för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskada:

1. Läs och förstå dessa instruktioner innan du installerar.
2. Följ alla varningar och instruktioner märkta på produkten.
3. Installera aldrig telefonjak på våt plats om inte jacket är designat för användning på våta plaster.
4. Installera aldrig denna produkt under pågående åskväder. Det finns en mycket liten risk för elektrisk stöt.
5. Rör aldrig vid isolerade kommunikationskablar eller terminaler.
6. VARNING! Alla kablar som kopplas till denna utrustning måste uppfylla tillämpliga lokala och nationella byggnadskoder och nätverksstandarder för ledningsdragnig av kommunikationskabel.

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER**